BULLETIN 74

The THOREAU SOCIETY BULLETIN

WINTER 1961

VARIANT PUNCTUATIONS IN TWO EDITION OF WALDEN

by R.C. Reynolds and J.S. Sherwin

WALDEN shares with A WEEK ON THE CONCORD AND MERRIMACK RIVERS and a few shorter pieces the distinction of having been published during the lifetime of Thoreau, and WALDEN is further distinguished by the fact that the handwriting on the proofs (in the Huntington Library) shows that Thoreau himself corrected them. A reader of WALDEN who knows even a little of the general history of the editing of Thoreau's works is, therefore, spared some insinuating doubts about the reliability of the text. Unfortunately, however, some textual problems do exist in the First Edition (1854), for example, Thoreau's consistent spelling of "Flints' Pond" for Flint's Pond." (The name is spelled "Flint's Pond" on Thoreau's own survey-map of the area which is in the possession of the Concord Antiquarian Society.)

Granting that the First Edition is not without problems, it is still the best authority we have for what Thoreau wished his book to be. Scrupulous editing practice would consequently demand that First Edition readings be preferred unless there are clearly objective or uncommonly persuasive reasons for not preferring them. Occasionally such reasons can be found, as in the case of Thoreau's post-publication, marginal notations in the copy of Walden now in the Abernethy Library of Middlebury College.

The listing of punctuation variants (given below) was made while we were compiling our WORD INDEX TO WALDEN (University of Virginia Press, 1960). The INDEX was not concerned with punctuation, but we were able to note punctuation variants without undue additional difficulty. Generally, the first item in an entry is the Modern Library (WALDEN AND OTHER WRITINGS OF HENRY DAVID THOREAU. Ed. by Brooks Atkinson and Foreword by Townsend Scudder. "The Modern Library" New York: Random House, 1950. Other Modern Library editions of WALDEN, including a paperback edition and a hard-cover edition without the Foreward by Townsend Scudder, are apparently produced from the same plates.) reading; the second is the reference to page and line in the Modern Library Edition; and the third is the First Edition reading which is labeled FE and is given without reference to page and line. A few entries which differ in format employed square brackets to enclose wordage that is not Thoreau's. The notation EL indicates that a word is hyphenated at the end of a line. The notation AY indicates that the reading is based upon R.L. Cook's transcription of the emendations that Thoreau made in the copy of the First Edition now in the Abernethy Library (reported in the THOREAU SOCIETY BULLITEN, No. 42, Winter, 1953).

Except as noted, punctuation refers here to terminal and intra-sentence marks which are non-verbal and standardized in the written language (e.g., colon, semi-colon, comma, dash, parenthesis, period, exclamation point, question mark, quotation marks). Arbitrarily included as punctuation are: variations in indentation, in spacing between lines, in spacing between papagraphs, and in the handling of quoted matter. Omitted are: variant readings involving the apostrophe and the decimal point, which are considered problems in spelling; variant readings involving capitalization- except when the problem in capitalization is clearly the result of how the sentence is otherwise punctuated; and variant readings involving hyphenation - unless the problem in hyphenation happens by mere chance to be associated with other variations in punctuation.

Since what we are presenting is a record of textual differences and not an interpretation of those differences, we have deliberately avoided distinguishing between punctuation as an aspect of Thoreau's style and punctuation as a feature of bookmaking (e.g., matters of spacing or devices for indicating omissions in quoted matter). Whether such a distinction rightfully exists is a question which future interpreters of the data must decide for themselves.

The guiding principle throughout is to omit here matters that are included in the textual notes to our INDEX, and to include here matters that are omitted from the notes to our INDEX. These listings and the notes in our INDEX, therefore, provide a full record of the differences we found when we compared the Modern Library Edition with the First Edition of WALDEN.

It would be premature to interpret the information given here as a record of errors in re-editing and repronting the First Edition; further inquiry is needed to determine the preferred readings. The immediate usefulness of the listing of variants is that it identifies punctuation problem-areas in WALDEN and will, we believe, facilitate the work of anyone embarking upon an analysis of this aspect of Thoreau's style.

account, - 58.31 FE account,
adds, 179.16 FE adds:
af-fected EL 125.10 FE affected,
AFTER [Begins first paragraph of a chapter. Not indented] 151.2 FE AFTER [Begins first paragraph of a chapter. Is indented]
AFTER [Begins first paragraph of a chapter. Not indented] 253.2 FE AFTER [Begins first paragraph of a chapter. Is indented]
again, -" 149.16 FE again,"
again; and 23.3 FE again, and
a-growing 111.26 FE a-growing,
all. . . 44.8 FE all, . . .
all 54.11 FE all,
all 54.16 FE all,
all, - 60.12 FE all -
all 147.15 FE all,
all 147.23 FE all,
and besides, 193.6 FE and, besides,
and, with 106.25 FE and with
ANIMALS 243.1 FE ANIMALS.
appearance 42.13 FE appearance;
apple 53.12 FE apple,
Apples 53.11 FE Apples,
appliances: 37.26 FE appliances;
are, indeed, 98.34 FE are indeed
arguments, and, by 17.12 FE arguments, and by
arose 79.4 FE arose,

articles 109.13 FE articles,
arts: 225.32 FE arts;
AS [Begins first paragraph of a chapter. Not indented] 189.2 FE AS [Begins first paragraph of a chapter. Is indented]
AT [Begins first paragraph of a chapter. Not indented] 73.3 FE AT [Begins first paragraph of a chapter. Is indented]

bandbox, 60.8 FE bandbox
bathed, 199.26 bathed
BEAN-FIELD 140.1 FE BEAN-FIELD
beans: 147.26 FE beans.
Boards. . . 43.26 FE Boards, . . .
book! 97.36 FE book
bottom 257.15 FE bottom,
bream. 130.6 FE bream;
brick . . . 43.32 FE brick, . . .
bricks, 216.23 FE bricks
but, 249.30 FE but
BUT [Begins first paragraph of a chapter. Not indented] 101.2 FE BUT [Begins first paragraph of a chapter. Is indented]
butterfly . . . and the 193.27 FE but-terfly [EL]" . . "and the

called originally 166.2 FE called, originally,
can, old 10.5 FE can old
cannon-ball, 23.24 FE cannon ball
"carpenter" is 43.2 FE "carpenter," is
carpet; 60.23 FE carpet,
case), 185.26 FE case,)
cat; 39.11 FE cat,
cattle, 155.10 FE cattle
(Cerasus pumila) 103.27 FE (cerasus pumila,)
Chalk . . . 44.4 FE Chalk, . . .
chewed 70.17 FE chewed,
circling, 279.12 FE circling
clean, firm 205.20 FE clean firm
cold, 240.8 FE cold
conditions, - 260.28 FE conditions,
CONCLUSIONS 285.1 FE CONCLUSIONS.
"Conquor or die." 206.35 FE Conquor or die.
convenience 76.7 FE con-venience, EL
coöperate 64.31 FE coöperate,
country, 58.11 FE country
cousin, 181.24 FE cousin
crop 147.14 crop,

date, - was 52.35 FE date, was
day-labor 54.15 FE day-labor,
diamonds, spades, and hearts, 235.29 FE diamonds spades and hearts,
dinner, 219.17 FE dinner
direct, 287.18 FE direct
discovers - and 69.29 FE discovers, and
distributed. 156.4 FE distributed. -
do - 65.13 FE do, -
dollars (these are the country rates) entitles 27.24 FE dollars, these are the country rates, entitles
double-lobed), 273.25 FE double lobed,)
dressed." . . . 187.21 FE dressed." * *
drink, 54.30 FE drink

drowsiness, 81.10 FE drowsiness
dust, 247.27 FE dust;

earth, 280.5 FE earth
ECONOMY 3.1 FE ECONOMY.
element, 159.16 FE element
END. [Modern Library Edition omits THE END. at conclusion of last chapter, p. 297, following l. 9] FE THE END. [n.b.: final period]
entomologists, - 193.22 FE entomologists,
epidermis, or false 21.31 epidermis or false
etc. 109.14 FE &c.,
evening, 187.31 FE evening
existence, 86.15 FE existence, -
existence: as 11.4 FE existence; as
experiment: 288.19 FE experiment;
externally, 273.23 FE externally
extreme, - 45.16 FE extreme,

fact 286.25 FE fact,
faint, 205.31 FE faint
faith, 64.28 FE faith
FARM 181.1 FE FARM.
fear, 288.10 FE fear
fence 147.12 FE fence,
firmament 72.4 FE firmament,
fishing, 190.10 FE fishing
fishworms, 215.4 FE fish-worms
Flour 53.7 FE Flour,
fly" 193.28 FE fly,"
followed, he 17.13 FE followed, - he
FOR 73.2 FE FOR.
forsooth, 109.17 FE for-sooth EL
"Forward!" 253.10 FE For-ward! EL
found 62.12 FE found,
fox, 249.25 FE fox
fruits, 61.33 FE fruits
furrowing 147.7 FE furrowing,

gained: 148.9 FE gained.
garden - 75.25 FE garden,)
gentleman, 231.4 FE gentleman
glabra), 231.14 FE glabra,)
glass. . . 43.31 FE glass, . . .
"Gondibert," 232.33 FE Gondibert,
"Gondibert" 233.33 FE Gondibert
"Gondibert" 233.33 FE Gondibert
grain-fields 215.15 FE grain-fields,
Grass 147.21 FE Grass,
grave, - and 43.2 FE grave, and
ground 130.1 FE ground,
ground, 217.21 FE ground
grove (lucum conlucare), 225.9 FE grove, (lucum conlucare,)

Hair . . . 43.34 FE Hair, . . .
harder, 238.5 FE harder
high, 164.32 FE high
him, - 166.30 FE him,
himself: 17.13 FE himself;
history 101.11 FE history,
hoe 147.6 FE hoe,
hope) should 150.23 FE hope,) should
hours 147.13 FE hours,
House 54.6 FE House,
houses, and, 238.5 FE houses, and
HOUSE-WARMING 214.1 FE HOUSE-WARMING.
humanized, 184.20 FE humanized

hunting, 190.9 FE hunting

I /Begins translation of second line of a Latin passage. Not indented/ 287.2 FE I /Begins translation of second line of a Latin passage. Is indented/
idle - 65.14 FE idle, -
in. 148.26 FE in!
in fact, 41.29 FE in fact
innocent." . . . 187.15 FE innocent." * *
IN OCTOBER /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 214.2 FE IN October /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
in them; 130.7 FE in them.
invariably, 153.29 FE invariably AY invariably,
iron . . . 43.35 FE iron, . . .
Israel 28.29 FE Israel."
it - 69.30 FE it, -
it, 70.15 FE it;
it, 83.4 FE it
it, and 122.26 FE it; and
I THINK /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 127.2 FE I THINK /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
I WEATHERED /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 230.3 FE I WEATHERED /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
June; 180.15 FE June,
just (maximeque 150.4 FE just, (maximeque

know), 106.5 FE know,)

laciniated, 272.15 FE laciniated
Lard 53.10 FE Lard,
Latch. . . 44.3 FE Latch, . . .
Laths . . . 43.29 FE Laths, . . .
LAWS 189.1 FE LAWS.
lea." . . . 187.17 FE lea." * *
least; 159.32 FE least,
left 49.21 FE left,
length, 76.7 FE length;
Let /Begins translation of first line of a Latin passage. Not indented/ 287.1 FE Let /Begins translation of first line of a Latin passage. Is indented/
lights, 275.11 FE lights
lime . . . 43.33 FE lime, . . .
limited, 190.14 FE limited
"Little 95.8 FE Little
liver, 275.10 FE liver
lobed, 272.15 FE lobed
longer, - 153.8 FE longer,

marsh hawk, 277.4 FE marsh-hawk
masonry. My 216.22 FE masonry My
materials, 44.9 FE materials
me - 270.32 FE me,
meadow, 277.5 FE meadow
meal 53.3 FE meal,
meal 53.4 FE meal,
mean, 57.6 FE mean -
MEANWHILE /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 140.2 FE MEANWHILE /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
melodious 112.18 FE melodious,
me that 249.2 FE me, that
methought, 184.20 FE methought
mist, 271.29 FE mist
Molasses 53.2 FE Molasses,
months 54.8 FE months,
months 54.9 FE months,
months 54.10 FE months,
myself, - 58.30 FE myself,

Nails . . . 44.1 FE Nails, . . .
neck, - 60.14 FE neck -
NEIGHBORS 201.1 FE NEIGHBORS.
news, - 153.6 FE news,
nostrils (what 106.4 FE nostrils, (what
novelty and 19.16 FE novelty, and
No, you 276.30 FE No you

of it reminds 48.17 FE of it, reminds
ones, 216.23 FE ones
only 109.16 FE only,
oportet), 147.17 FE oportet,)
or at least careful 10.32 FE or, at least, careful
others, - 164.28 FE others,
outgoes 49.20 FE outgoes,
over 145.26 FE over,
ox cart, with 33.12 FE ox cart with

par-tridge /EL/ (Tetrao umbellus), 203.33 FE partridge, (Tetrao umbellus,)
passage, - 75.35 FE passage,
pathetically, wise 262.21 FE pathetically wise,
philosophers; 139.27 FE philosophers,
plow, plow 106.26 FE plough plough
PONDS 157.1 FE PONDS.
Pork 53.5 FE Pork,
potatoes 53.13 FE potatoes,
potatoes 147.19 FE potatoes,
pounds, - 166.28 FE pounds,
poverty 109.15 FE poverty,
POVERTY 72.2 FE POVERTY.
preparedly that, if 22.4 FE preparedly, that, if
price, 177.31 FE price;
pronoun), 209.33 FE pronoun,)
pulchellus), 166.32 FE pulchel-lus,) EL
pumpkin 53.14 FE pumpkin,

quaestus), 150.4 FE quaestus,)

rain, 40.15 FE rain;
Reading," 95.9 FE Read-ing, EL
READING 90.1 FE READING.
ready, I 43.11 FE ready I
reasons: 35.16 FE reasons;
recreate,and, 123.10 FE recreate, and
remunerate himself 123.11 FE remunerate, himself AY remunerate himself
replied: 71.8 FE replied;
(Rhus glabra) 103.33 FE (rhus glabra,)
Rice 53.1 FE Rice,
rise, - 164.27 FE rise,
roach (Leuciscus 166.32 FE roach, (Leuciscus
road, 142.13 FE road;
rock, 249.25 FE rock
rough, 76.17 FE rough

salt; 54.30 FE salt,
Salt 53.16 FE Salt,
sand cherry 103.27 FE sand-cherry,
saying: 71.4 FE saying;
says, - 75.34 FE says,
scale - I 75.25 FE scale, (I
screws . . . 44.2 FE screws, . . .
seated, 90.24 FE seated
see, 161.19 FE see
seed 147.8 FE seed,
seed 147.11 FE seed,
September, 1848. 265.1 FE
September 1848.
shadows, 187.31 FE shadows
share, 174.13 FE share;
sick 69.11 FE sick,
sides . . . 43.28 FE sides, . . .
sinneth, it 28.31 FE sinneth it
sky; 160.14 FE sky,
sleep, he 33.18 FE sleep he
small 147.20 FE small,
snow, 218.34 FE snow;
snow 228.16 FE snow,
"So 257.14 FE So
sold 147.18 FE sold,
SOLITUDE 117.1 FE SOLITUDE.
SOMETIMES /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 157.2 FE SOMETIMES /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
SOMETIMES /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 182.2 FE SOMETIMES /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
SOMETIMES /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 201.2 FE SOMETIMES /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
sounding 262.2 FE sounding,
SOUNDS 101.1 FE SOUNDS.
Spence, - 193.22 FE Spence,
sport 262.31 FE sport,
SPRING 267.1 FE SPRING.
Stalks 147.22 FE Stalks,
still, 113.8 FE still
stones, 44.9 FE stones
style, 276.19 FE style
Sugar 53.9 FE Sugar,
sugarplum, 41.29 FE sugar plum
sumach 103.32 FE sumach,
sun, 109.25 FE sun
sun, 258.4 FE sun
sun, 271.29 FE sun
surface, 161.19 FE surface
swamps, 238.6 FE swamps

tall, 36.16 FE tall
that, 62.12 FE that
that, 109.36 FE that
THE /p. 297, following l. 9; see above: END./
THE /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 267.2 FE THE /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
them, 83.4 FE them
the most 130.7 FE The most
then, 45.15 FE then
there, 171.32 FE there
There, too, 214.4 FE There too
"These 130.6 FE "these
"they 71.4 FE "They

thinks, 123.11 FE thinks
third, 109.6 FE third
THIS /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 117.2 FE THIS /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
this - or 46.16 FE this, - or
this, - Who 19.36 FE this, - who
Thither, too, 205.24 FE Thither too
those who, 67.24 FE those, who,
Thou 72.3 FE "Thou
thought, said, 294.14 FE thought said
thread, 158.22 FE thread;
time (I may say it without boasting), faithfully 16.34 FE time, I may say it without boasting, faithfully
TO /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 285.2 FE TO /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
tools, - 263.2 FE tools,
town." 61.28 FE town. -"
tradition - 165.11 FE tradition,
Transportation . . . 44.6 FE Transportation, . . .
twelvemonth, 85.10 FE twelvemonth
twice, - 226.9 FE twice

us, 283.21 FE us
us, perchance, which 97.36 FE us perchance which
utensils 53.33 FE utensils,
VERSES 72.1 FE VERSES.
VILLAGE 151.1 FE VILLAGE.
VISITORS 127.1 FE VISITORS.
VISITORS 230.2 FE VISITORS.
voice, "Pause! 86.5 FE voice, - "Pause!

Walden 166.27 FE Walden,
wanted, 75.22 FE wanted
was (patremfamilias 147.16 FE was, (patrem familias
watermelon 53.15 FE watermelon,
waters." 257.16 FE waters -."
way, as it were, with 239.11 FE way as it were with
well, perhaps, if 25.22 FE well perhaps if
were. 72.29 FE were."
were: 74.33 FE were;
western 168.12 FE western,
wheat (in 150.22 FE wheat, (in
WHEN /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 243.2 FE WHEN /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
where . . . people 20.25 FE where —— — people /n.b.: long and short dash/
which, 103.17 FE which
wife, 186.11 FE wife
willingly, 212.18 FE willingly
wind, 109.25 FE wind
wind, 258.5 FE wind
WINTER 253.1 FE WINTER.
WITH /Begins first paragraph of a chapter. Not indented/ 90.2 FE WITH /Begins first paragraph of a chapter. Is indented/
wont (I 209.32 FE wont, (I
words); 273.23 FE words,)

world. 116.30 FE world!
world 286.26 FE world,

yard 243.21 FE yard,
year 54.7 FE year,
youth - 165.12 FE youth,

UNALPHABETIZED ITEMS

7 50 Too much 147.7 FE 7 50, too much
/Modern Library Edition: no mark between the title of each chapter and the first line of text. First Edition: a 3/4 inch line between each chapter title and the first line of text/
/Modern Library Edition: regular spacing between 19.10 and 19.11
24.11 and 24.12
36.13 and 36.14
136.25 and 136.26
269.29 and 269.30
275.32 and 275.33
First Edition: space of several lines skipped/
/Modern Library Edition between 228.34 and 228.35: no space indicating a change of stanza. First Edition: a space indicating a change of stanza/
/Modern Library Edition: bracket opposite 53.6 53.7 53.8 points left. First Edition: bracket points right/
/Modern Library Edition: bracket encloses 53.5 to 53.15. First Edition: bracket encloses 53.5 to 53.14/
/Modern Library Edition: space skipped between 156.6 and 156.7. First Edition: regular spacing between lines/
/Modern Library Edition: row of periods between 198.8 and 198.8 and 198.9
280.2 and 280.3
281.28 and 281.29
First Edition: row of asterisks/
"From /Begins translation of first line of a Latin passage. Not indented. No extra space skipped between first line and regular text above/ 5.26 FE "From /Begins translation of first line of a Latin passage. Is indented. Space is skipped between first line and regular text above/
Approving /Begins translation of second line of a Latin passage. Not indented. No extra space skipped between second line and regular text below/ 5.28 FE Approving /Begins translation of second line of a Latin passage. Is indented. Space is skipped between second line and regular text below/

THE PARSON AND THOREAU
by Mary Ellen Chase

Miss Mary Ellen Chase of Smith College has very graciously given us permission to reprint the following excerpt from her novel THE LOVELY AMBITION (New York: Norton, Copyright 1960). The story's action centers around John Tillyard, a Wesleyan parson in England at the turn of the century. This brief excerpt will, I am sure, lead many of our members into reading the entire novel, which has, incidentally, been on the best seller list for many months:

With all my father's admiration for Tocqueville, he did not love him as he unquestionably loved Thoreau. His old copy of WALDEN was so thumbed and tattered from being carried in his pocket on a hundred fishing trips and another hundred solitary walks that we all determined on a fresh one for Christmas or another birthday. He thought Thoreau a greater man than Abraham Lincoln; indeed, he held not only that America had never produced his equal but that few if any other countries had done so.

"I'd rather see Walden Pond," he was fond of saying, "than even Delphi or the Roman Forum."

My mother always looked alarmed at this statement since she had learned that my father's wishes were not so much more desires as they were prophecies awaiting only fulfillment.

He loved introducing Thoreau and especially WALDEN to rare bookish friends and acquaintances who were either hazy about the sage of Concord or quite ignorant of his independence, courage, wisdom, and faith. The vicar was among the ignorant.

One afternoon when Mr. Read had come for tea, my father repeated to him one of his favourite sentences from WALDEN:

> I know of no more encouraging fact than the unquestionable ability of man to elevate his life by a conscious endeavour.

"My dear boy," asked the vicar, for to his seventy years my father still seemed young, "do you mean to tell me you really believe that?"

"I not only believe it, sir," said my father. "I stake my life on it, not to say my religion."

"Fancy that," the vicar said, looking a bit uncomfortable at the intrusion of religion. "Of course, it's pure Scripture, too, but I must say my long experience with human minds hasn't often borne it out. What else does this extraordinary fellow say?"

Then my father launched forth happily on Thoreau's retreat to Walden Pond to learn in solitude there what life had to teach him. The vicar listened courteously enough as my father quoted "lives of quiet desperation" which, according to Thoreau, most men live. He became hopelessly bewildered, however, when my father read to him the paragraph about the loss of "a hound, a bay horse, and a turtle dove."

"You wouldn't perhaps think that with all his wisdom, which I wouldn't for a moment disparage, this man was a bit of a zany?" he asked.

"The answer to that,"my father said, "depends on just what you mean by a zany."

"Well, in other words, a crackbrain, at least in certain ways. That turtledove for instance. He doesn't even take the trouble to explain that dove."

"He had more sense, not to say more vision, than any man I've ever known," my father said, a trifle hotly, "in books or outside them."

In all his indignation and disappointment, however, he felt called upon to grant that Thoreau had been looked upon by many as at least uncommon in his way of life and thought; and the vicar, in his turn, felt relieved that he did not stand quite alone in his opinion.

"But isn't it just these uncommon men," my father persisted, "who have most to say to us? Isn't the Bible itself full of uncommon men?"

"That's undeniably true," the vicar admitted, "but, funnily enough perhaps, in everyday life

they don't mix in so well."

"And yet," my father said, seeing that it was prudent to leave the realm of ideas for that of fact, "Thoreau was an extremely practical man as well. He gives here exactly what it cost him in American dollars and cents to live at Walden. He estimates that the total expense was twenty-seven and a half cents a week."

"What's that in English coinage?" asked the vicar.

"A shilling and twopence."

"Quite impossible," the vicar said, "unless, of course, his pond was full of fish and his woods of game."

"He came not to like hunting," my father said, determined to be honest about his idol, "but he did fish. He says Walden Pond was not very fertile in fish, and yet he names several kinds, especially pickerel, which, I take it, is an American variety of pike. There were perch, too, and bream, which are usually called shiners over there. In fact, he says a good bit about fishing in this book."

No information could have raised the status of Thoreau higher in the mind of the vicar; and my father, in view of this new approbation, took on added courage.

"He does say something about fishing in another sense. There's one place here where he says that the streams he mostly fished in were the streams of time and sky. What would you say to that, Sir?"

The vicar's calm blue eyes became thoughtful then and even a little sad as though at threescore years and ten he feared that his own fishing had perhaps been too much circumscribed.

"I grant you that does take a bit of pondering on," he said. "I'll think on that."

When he startwd homeward he carried at his own request my father's sole copy of WALDEN under his long black cape.

ADDITIONS TO THE THOREAU BIBLIOGRAPHY . . . . . WH

Albrecht, Robert C. "Thoreau and His Audience: 'A Plea for Captain John Brown.'" AMERICAN LITERATURE, XXXII (Jan., 1961), 393-402. An analysis of the revisions HDT made in his address to make it more effective.

Andrews, George R. "The Return of the Log-Peeler." DARTMOUTH ALUMNI MAGAZINE, Jan. 1961, pp. 9-11. Reminiscences of a two-month experiment in Thoreauvian living on Mt. Moosilauke in 1938.

Bitter Bachelor. "Thoreau, Fond of Walden Pond, Had Woman-Free Economy." MINNEAPOLIS TRIBUNE. Nov. 13, 1960. Humorous essay on WALDEN.

Blair, John G. & Augustus Trowbridge. "Thoreau on Katahdin." AMERICAN QUARTERLY, XII (Winter, 1960), 508-17.

Carpenter, Nan Cooke. "Louisa May Alcott on 'Thoreau's Flute': Two Letters." HUNTINGTON LIBRARY QUARTERLY, XXIV (Nov. 1960), 71-74.

Cosbey, Robert C. "Thoreau at Work: The Writing of 'Ktaadn.'" BULLETIN N.Y.PUB.LIBRARY, LXV (Jan. 1961), 21-30.

Harding, Walter. A THOREAU HANDBOOK. Review. Tokihiko Yamasaki. HOGAKUZASSI (Journal of Law and Politics, Osaka City University), VII (1960), 1-42.

-----. THOREAU: MAN OF CONCORD. New York: Holt, Rinehart & Winston, 1960. 251pp. $2.00. Although designed primarily as a textbook for college students, this volume will interest all Thoreauvians. It is a discriminating "selection . . . of eyewitness reports on Thoreau by his contemporaries." It draws on 185 documents and includes reports of 108 identified writers plus a number of "Anons." Not the least of its virtues is the fact that Harding has included unfavorable as well as favorable opinions; too often the devil's advocate's arguments are omitted from reports of "Saint Henry." Much of the material will not, of course, be new to mature students of Thoreau, but there is excitement in reading together many vividly concrete accounts of how his contemporaries saw and heard him. The "List of Documents" and "Biographical Notes on the Authors" are helpful.--J.L.Shanley.

Higashiyama, M. A STUDY OF THOREAU. Tokyo (?), 1961 (?). A new booklength study of Thoreau in Japanese.

Hoffman, Daniel G. "Thoreau's 'Old Settler' and Frost's Paul Bunyan." JOUR. OF AMER. FOLKLORE, LXXIII (July, 1960), 236-8. A study in relationships.

Hunter, Cliff. "Thoreau on Science" BOSTON HERALD. Feb. 1, 1961. Brief letter quoting HDT on dangers of science.

Joost, Nicholas. "A Corollary to Literature." RENASCENCE, XIII (Autumn, 1960), 33-41. "WALDEN was uniquely American in at least three ways. First, we remark the sharp, indeed painful and exacerbated emphasis on the person against the mass of men. Second, we note the nonchristian yet specifically and devoutly religious quality of Thoreau's experience in WALDEN. Third, we are struck by the pragmatism here."

Nelson, Truman. "The Battle of Walden Pond." NATIONAL PARKS MAGAZINE, XXXIV (Dec. 1960), 4-6; XXXV (Jan. 1961), 4-6,14. Detailed account of the Save Walden Committee's work.

Reeves, Jean. "2 WNY Men Harken to Words of Thoreau--All 110,000." BUFFALO EVENING NEWS. Sept. 24, 1960. Account of the editing of Sherwin & Reynolds, INDEX TO WALDEN.

Sanavio, Piero. "Nota su Henry David Thoreau. LETTERATURE MODERNE, VIII (April, 1958), 218-225.

Stevens, Lauren R. THE DOUBLE AXE. New York: Scribners, 1961, 248pp. $3.95. The prize-winning Maxwell E. Perkins Commemorative Novel about a young couple who use WALDEN in place of a Bible for their wedding ceremony and then go out into the Maine Woods in the early years of the depression to live the simple life. It is a beautifully constructed first novel that is filled with echoes of WALDEN. Here decidedly is a novel worth reading and a novelist worth watching.

Struik, Dirk J. THE ORIGINS OF AMERICAN SCIENCE, NEW ENGLAND. New York: Cameron Associates, 1957. Material on HDT's interest in science, pp. 217-219, et passim.

Thoreau, Henry David. OPERA SCELTE. Venezia: Neri Pozza Editore, 1958. 642pp. An omnibus of "Nat. Hist. of Mass.," "Wild Apples," A WEEK, WALDEN, excerpts from CAPE COD, "Civil Disobedience," and "A Plea for Captain John Brown" trans. into Italian by Piero Sanavio.

-----. WALDEN AND CIVIL DISOBEDIENCE. New York: New American Library, 1960. 255pp. 50¢. The Signet Classics Edition with a thoughtful new "Afterword" by Perry Miller.

Woods, Ralph L. "New England's Ice Age." COLUMBIA, XL (Dec. 1960), 20-1,33. A survey of commercial ice harvesting in New England with material on WALDEN.

Zalowitz, N. "98 Years After His Death They Admit Thoreau to the Hall of Fame." DAILY FORWARD,

Nov. 8, 1960. An article in Yiddish.

NOTES AND QUERIES

We are indebted to the following for information used in this issue: R.Adams,H.Adel,T.Bailey,D.Caldwell,M.Campbell,P.Fradley,M.Ferguson,E.Freniere,H. Gottschalk,R.Ganley,I.Haring,G.Hosmer,J.Kennedy,R. Needham,P.Oehser,W.Peterson,G.Rideout,L.Richardson, R.Schaedle,W.Spofford,E.Teale,L.Tozer,D.Usher,R. Wheeler,A.Wesley, and E.Wilson. Please keep the secretary informed of new Thoreau items.

In order to equate the prices of back issues of our publications with the new membership dues, the price of back copies of the bulletin has been raised to 50¢ each. All bulletins, with the exceptions of 26,27,30,31,33,44,49,51,53,55,58, and 59 are still available. Bulletins 1-9 have been reprinted as a unit for 50¢. Booklets 3,5,6,7,8, 10,14, and 15 are available at 50¢ each; Booklets 9,11,12, and 13 at $1.00 each; Booklets 1,2 and 4 are out of print.

Wade C. Thompson has recently completed a doctoral dissertation on "The Aesthetic Theory of Henry David Thoreau" at Columbia University.

There have been several advertisements recently using quotations from Thoreau as their theme--one for the brokers Smith, Barney & Co. in the NEW YORKER for Nov. 26, 1960; and two for the Keene, N.H. Co-operative Bank, in the Keene EVENING SENTINEL for Dec. 19, 1960 and for Jan. 31, 1961

John Broderick of Wake Forest College read a paper on "The Movement of Thoreau's Prose" at the December 27, 1960 meeting of the Modern Language Association in Philadelphia.

The cost of printing this bulletin was covered by the life memberships of Mr. and Mrs. Andrew A. Lane of Malden, Mass., and Mr. Edwin W. Proctor of Northboro, Mass. Life membership in the Thoreau Society is twenty-five dollars.

THE 1961 ANNUAL MEETING OF THE THOREAU SOCIETY will be held in Concord on Saturday July 15th. The presidential address by Carl Bode will be on "The Sound of American Literature a Century Ago." Other speakers will be announced later.

Raymond Adams writes, "A recent Chiswick Book Shop listing of a copy of A YANKEE IN CANADA says, 'This copy differs from the regular brown rippled cloth binding in that the cloth is green and inclined towards smooth, and the publisher's name on the back is in sans-serif capitals which matches the title on the upper part of the spine. In the regular issue these capitals have serifs.' However, I have a copy with the smoother green cloth binding with serif capitals and a copy with the deeply rippled reddish brown binding with sans-serif capitals. And then for good measure, I have a copy in light brown smooth cloth (same texture as the smooth green binding) with serif capitals. Judging rarity of Thoreau first editions by their bindings is treacherous business."

Prof. Adams also calls to our attention that Argosy Book Stores (114 East 59th St, NYC22) in their latest catalog (#464) list a sketchbook of 24 original pencil sketches made in 1880 by an unidentified amateur artist. It includes a drawing of Thoreau's Cove at Walden Pond.

Mrs. Mark Worthen (Western Reserve Academy, Hudson, Ohio) writes to ask if anyone can help her to identify the following quotations from Thoreau in her father's book THE MEANING OF SHAKESPEARE:

"For an impenetrable shield stand inside yourself."

"There are certain current expressions & blasphemous modes of viewing things as when we say he is doing a good business."

"A great art has no subordinate mean ones."

"I will attend the faintest sound, and then declare to man what God hath meant."

"The earth I have seen cannot bury me."

b"Every sentence has two sides. One faces the world, but the other is infinite and confronts the gods."

Prof. Herbert F. West of Dartmouth College did a half hour television show on Thoreau on the Univ. of N.H. educational channel on Oct. 26, 1960.

Prof. Rudolf Kirk of Rutgers University calls to our attention that the CINCINNATI DAILY GAZETTE for July 7, 1860 reprints in part the October, 1854 review of WALDEN by Charles Frederick Briggs in PUTNAM'S MONTHLY MAGAZINE. The reprint is entitled "Literature and Agriculture" and quotes three paragraphs from Briggs' review condemning Thoreau's attitude towards farmers.

A bill has been introduced into the Massachusetts state legislature by Commissioner of Natural Resources Charles H. W. Foster to preserve one of Thoreau's favorite haunts--the Great Meadows of the Sudbury and Concord Rivers as a wildlife refuge.

The report of the nominating committee was not received in time for publication in this bulletin. It will be included in the spring bulletin.

Your secretary has started work on a detailed biography of Thoreau and would appreciate receiving word of the present location of any hitherto unpublished manuscripts by or pertaining to Thoreau.

Mrs. Mary P. Sherwood (% R. T. Howe, Lowell Rd., RFD #1, Concord, Mass.) writes asking for further information about Annie Sawyer Downes, who was a contemporary of Thoreau's in Concord and who later wrote about flowers. Can anyone help her?

A LEAD PENCIL DIPLOMA . . . .

Reproduced on the back page of this bulletin is a "diploma" awarded to "John Thoreau & Son for lead pencils exhibited by them at the exhibition and fair of 1847" of the Massachusetts Charitable Mechanic Association. The diploma was found in the archives of the Concord Free Public Library by the librarian, Mrs. Dorothy Nyren, and was exhibited at the library for the first time last July at the time of the Thoreau Society annual meeting. It is reproduced here with the permission of the trustees of the library and through the courtesy of Leonard Kleinfeld, who provided a photographic copy.

There is also in existance, now in a private collection, a silver medal awarded to "J. Thoreau & Co. for the best lead pencils" at the exhibition of 1849 of the Salem Charitable Mechanic Association.

The Thoreau Society Inc. is an informal organization of students and followers of Henry David Thoreau. Officers of the society are Prof. Carl Bode, College Park, Md.; Mrs. Gladys Hosmer, Concord, Mass. vice-president; and Walter Harding, secretary-treasurer. Annual membership is two dollars; life membership, twenty-five dollars. Communications concerning membership or publications should be addressed to the secretary:

Walter Harding
State University College of Education
Geneseo, New York.

John Thorau & Son.
AWARD THIS DIPLOMA TO
for LEAD Pencils
exhibited by them
at the EXHIBITION and FAIR of 1847.
Sec.
Pres.
Vice Pres.